



Circular No 001/2022□

In regards of precautionary measures in cities and worker Camps

Dear All,
Greetings,,,

In reference to the above topic, and with the aim of limiting the spread of the new Coronavirus in workers' cities and based on the latest pandemic situation. Please find below precaution measures for activating the isolation areas in the worker camps & accommodations, so that the cases of Covid 19 infection are monitored under a protective framework until the end of the quarantine period:

- Ensure Providing a health service provider on the worker camp to follow up on the health status of the patients daily and provide them with health care in accordance with the health protocol for dealing with cases infected by Covid 19, as well as transferring cases suffering from health complications to field hospitals.
- Ensure separating all services of the building that will be allocated for isolation from all other services provided in other buildings, considering all the necessary preventive requirements during the daily operations when providing these services (Distributing meals, dealing with and disposing of waste, providing laundry services if necessary).
- Ensure continuous strict security control on the isolation area to ensure control of the entry and exit movement.
- Ensure reporting to Tadweer company about the buildings that are designated for isolation so all medical waste can be managed and disposed in correct manner.
- Ensure to Strict implantation of preventive measures described below in the camp when isolation is activated:

تعميم رقم 2022/001 بخصوص الإجراءات الاحترازية في المدن والسكنات العمالية

السادة المحترمين
تحية طيبة وبعد،

بالإشارة الى الموضوع اعلاه، وبهدف الحد من انتشار فيروس كورونا المستجد في المدن والسكنات العمالية، وبناء على مستجدات الوضع الوبائي، فإنه تجدون أدناه المتطلبات والاشتراطات الوقائية الأساسية اللازمة لتفعيل المناطق المخصصة لغرض العزل الصحي داخل السكنات العمالية بحيث يتم من خلالها متابعة حالات الإصابة بكوفيد 19 تحت إطار وقائي حتى الانتهاء من فترة العزل الصحي:

- ضرورة وجود مزود خدمات صحي في الموقع لمتابعة الحالة الصحية للمرضى بشكل يومي وتقديم الرعاية الصحية لهم وفق البروتوكول الصحي الخاص بالتعامل مع الحالات المصابة بكوفيد 19، وكذلك تحويل الحالات التي تعاني من مضاعفات صحية الى المستشفيات الميدانية.
- ضرورة فصل جميع خدمات المبنى الذي سيتم تخصيصه للعزل الصحي عن جميع الخدمات الأخرى المقدمة في المباني الأخرى مع مراعاة جميع الاشتراطات الوقائية اللازمة لمكافحة العدوى أثناء إدارة العمليات اليومية عند تقديم هذه الخدمات (توزيع الوجبات الغذائية، التعامل مع النفايات والتخلص منها، توفير خدمات الغسيل إن تطلب الأمر).
- ضرورة وجود رقابة أمنية مشددة بشكل مستمر على منطقة العزل الصحي للتأكد من السيطرة على حركة الدخول والخروج.
- ضرورة تبليغ شركة تدوير عن هذه المباني التي خصصت لغرض العزل الصحي ليتم إدارة النفايات الطبية بها والتخلص منها بالشكل الصحيح.
- ضرورة العمل على تشديد وتطبيق الإجراءات الوقائية الأخرى الموضحة أدناه في المدينة أو السكن العمالي في حال تم تفعيل منطقة العزل الصحي:



- Reducing the time period for the periodicity of laboratory tests that are conducted for remaining residents in the camp to become (once a week).
- Ensure to activate other places to be designated for the purpose of quarantine for contact cases, considering all the necessary preventive requirements during the daily operations when providing service to them, and ensure monitor the health status of the contact cases by health service provider in accordance with the health protocol in Emirate of Abu Dhabi.
- Closing the gym and all recreational places (if any).
- Closing the mosque and all places of prayer and other places of worship until the situation is stable.
- Banning the movement of workers in the labour accommodation from after 9 pm until 5 am, except any emergency cases.
- Gathering and exchange of visits between workers' rooms is prohibited.
- Implementing green access and reducing the capacity of the supermarket or commercial centre located within the workers' city, Which should be estimated by the camp administration, not exceeding 50%, with the necessary of wearing a mask.
- Reducing the capacity of the means of transport by not exceeding 40%, with allocating a responsible person in charge of monitoring the movement of workers in the means of transport to ensure that all preventive requirements issued in this regard are met.
- The Labor Accommodation administration should enhance the number of security and safety members inside the camp area on a continuous basis to monitor the movement of workers and take the necessary actions for those who do not follow the preventive measures.
- Increase sterilization patrols for means of transportation and in all camp facilities, especially toilets, with the provision of liquid soap and sterilization materials, as well as labelling and distributing shared toilets according to room numbers and ensure that the workers is wearing protective masks while entering the toilets.
- Activate the role of the supervision authorities in issuing legal violations against (individuals/companies) who is breachIng the preventive requirements.

- تقليص الفترة الزمنية لدورية الفحوصات المخبرية التي تجرى لباقى العمال القاطنين في المدينة أو السكن العمالي لتصبح (مرة أسبوعيا).
- ضرورة تفعيل أماكن أخرى لتكون مخصصة لغرض الحجر الصحي للمخالطين مع ضرورة الالتزام بتطبيق كافة الاشتراطات الوقائية أثناء إدارة العمليات اليومية عند تقديم الخدمات لهم؛ وعلى أن يتم متابعة الحالة الصحية لهؤلاء المخالطين من قبل مزود خدمات صحية والتعامل معهم حسب البروتوكول الصحي المتبع في إمارة أبوظبي.
- غلق الصالات الرياضية وكافة الأماكن الترفيهية (إن وجدت).
- غلق المسجد وكافة أماكن الصلاة ودور العبادة الأخرى حتى استقرار الوضع الوبائي.
- حظر حركة العمال في المدينة أو السكن العمالي من بعد الساعة ال 9 ليلا وحتى الساعة ال 5 فجرا ويستثنى من ذلك الحالات الطارئة.
- يمنع أي شكل من اشكال التجمع داخل السكن أو تبادل الزيارات بين غرف العمال.
- تطبيق المرور الأخضر وتقليل السعة الاستيعابية للسيور ماركيت او المركز التجاري المتواجد داخل المدينة أو السكن العمالي: على أن يتم تقديرها من قبل إدارة السكن بحيث لا تتجاوز 50% مع ضرورة ارتداء الكمام.
- تقليل الطاقة الاستيعابية لوسائل النقل بحيث لا تتجاوز 40% مع تخصيص شخص مسؤول يكلف بمراقبة حركة العمال في وسائل النقل للتأكد من الاشتراطات الوقائية الصادرة بهذا الشأن.
- قيام إدارة سكن العمال بتعزيز عدد عناصر الأمن والسلامة للتجول داخل مرافق سكن العمال بصورة مستمرة لمراقبة حركة العمال ومخالفة من لا يلتزم بتطبيق الإجراءات الوقائية.
- تكثيف دوريات التعقيم لوسائل النقل وفي كافة مرافق السكن وخاصة دورات المياه مع توفير الصابون السائل ومواد التعقيم فيها وكذلك ترقيم دورات المياه المشتركة وتوزيعها حسب أرقام الغرف والزام العمال بارتداء الكمامات الواقية أثناء دخول دورات المياه.
- تفعيل دور الجهات الرقابية في إصدار المخالفات القانونية على الغير ملتزمين (أفراد/شركات) بتطبيق الاشتراطات الوقائية.



- Close the dining halls and distributing canned meals containing single-use utensils; and ensure that the workers are distributed to groups within specific times to ensure that the area is not crowded and the physical distancing is applied; If there is a challenge in implementing this, it is recommended that the following preventive measures be taken:
- Close the restrooms in restaurants or allocating a cleaning team to sterilize and disinfect toilets after each use.
- Conducting a thermal examination and making sure that everyone wears a protective mask and uses hand sanitizer before entering the restaurant.
- Use of single-use utensils.
- Food is delivered by food service providers according to the workers' choices by pointing to the selected dishes when they are passing on the buffet.
- Ensure putting floor stickers to indicate safety distance by not less than 2 meters to apply physical distancing during principal queuing.
- Ensure of presence of individuals who are allocated to ensure that all workers are committed to applying all preventive measures and take the necessary actions for those who do not follow the preventive measures.

Kindly note that inspections campaigns will be carried out on all workers accommodations to ensure implementation of COVID-19 requirements & circulars.

For any further information, please don't hesitate to contact us on: hse.official@adm.gov.ae

Kind Regards.

▪ غلق قاعات الطعام والاقتصار على توزيع وجبات غذائية معلبة تحتوي على أدوات الطعام ذات الاستعمال الواحد؛ بحيث يتم توزيع العمال على مجموعات ضمن توقيتات محددة بما يضمن عدم التزاحم وتحقيق مبدأ التباعد الجسدي؛ وإن كان هناك تحدي في تطبيق ذلك فإنه يوصى بالقيام بالإجراءات الوقائية التالية:

- إغلاق دورات المياه الموجودة في المطاعم أو تخصيص فريق نظافة لتعقيم وتطهير دورات المياه بعد كل استخدام.
- إجراء الفحص الحراري والتأكد من ارتداء الجميع للكمام الواقي واستخدامهم لمعقم الأيدي قبل الدخول إلى المطعم.
- استخدام أدوات الطعام ذات الاستعمال الواحد.
- تسليم الأطعمة من قبل مقدمي خدمة الطعام حسب اختيارات العاملين بالإشارة على الأطباق المفضلة حين مرورهم على البوفيه.
- وضع ملصقات أرضية تشير إلى مسافة الأمان بحيث لا تقل عن 2 متر لتطبيق مبدأ التباعد الجسدي أثناء الاصطفاف.
- ضرورة تواجد أفراد من يتم تخصيصهم للتأكد من التزام جميع العاملين بتطبيق كافة الإجراءات الوقائية ومخالفة الغير ملتزمين.

كما نحيطكم علماً بأنه سيتم عمل حملات تفتيشية على سكنات العمال وذلك للتأكد من تطبيق التعليمات والتعاميم الخاصة بمتطلبات الوقائية من فيروس كورونا في المدن العمالية.

في حال وجود أي استفسار الرجاء عدم التردد في التواصل بنا على البريد الإلكتروني:

hse.official@adm.gov.ae

مع وافر الشكر والتحايا،